



PARLEMENT EUROPÉEN

2009 - 2014

Délégation pour les relations avec les pays de l'Asie du Sud-Est et l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est (ANASE)

DASE_PV(2012)-0711

PROCÈS-VERBAL
de la réunion du 11 juillet 2012, de 11 heures à 12 heures
Bruxelles

La réunion est ouverte le mercredi 11 juillet 2012 à 11 heures, sous la présidence de Werner Langen (président).

1. Adoption du projet d'ordre du jour (PE 488.768)

Le projet d'ordre du jour est adopté sans modification.

2. Adoption du projet de procès-verbal de la réunion du 13 juin 2012 (PE 488.766)

Le projet de procès-verbal est adopté sans modification.

3. Communications de la présidence

Le président attire l'attention des membres sur la visite que la haute représentante M^{me} Ashton s'apprête à effectuer au Laos le lendemain afin de participer au 19^e forum régional de l'ANASE. Le président salue la présence de l'Union européenne à cet important rassemblement du plus haut niveau.

4. Exposé de S.E. M. Apichart CHINWANNO, ambassadeur du Royaume de Thaïlande auprès de l'Union européenne, sur l'évolution récente des relations entre l'Union et la Thaïlande

Avant de donner la parole à l'ambassadeur, le président rappelle que le Parlement européen a suivi très attentivement l'évolution de la situation du Royaume de Thaïlande ces dernières années. La réunion interparlementaire à venir sera la première depuis plusieurs années et les députés au Parlement européen tiennent à renouer le dialogue avec

leurs homologues afin d'examiner les changements importants intervenus dans les relations bilatérales et régionales.

L'ambassadeur souligne la maturité des relations entre la Thaïlande et l'Union, qui vont bien au-delà des échanges et des investissements. Il fait observer que l'économie thaïlandaise repose actuellement sur des fondements solides et connaît une reprise rapide. L'ambassadeur souligne également la nécessité de conclure les négociations sur l'accord de partenariat et de coopération, qui n'ont que trop tardé. Il fait également savoir que des discussions préliminaires se tiendront en juillet 2012 concernant la possibilité d'engager des négociations sur un accord de libre-échange.

Les membres suivants participent à l'échange de vues: M^{me} Lulling, M^{me} Rosbach et le président.

5. Échange de vues sur le projet de programme de la prochaine visite officielle en Thaïlande, prévue du 27 au 31 août 2012

Le projet de programme de la prochaine visite officielle au Royaume de Thaïlande est présenté par le président et approuvé par les membres. Le président remercie les membres pour leurs suggestions lors de l'élaboration du programme.

6. Questions diverses

M^{me} Anna Rosbach rend compte de sa mission d'observation électorale au Timor-Oriental et dresse un bilan positif des élections législatives du 7 juillet, dont elle considère qu'elles se sont globalement déroulées de manière libre et équitable, conformément aux normes internationales.

7. Date et lieu de la prochaine réunion

À déterminer.

La réunion est levée à 12 heures.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
 ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATASTAΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
 LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
 REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĀ DE PREZENTĀ/
 PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Меса/Председниство/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Проефрео/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsedničtv/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidet (*)
Werner Langen (P) Robert Goebbels (VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputati/Jäsenet/Ledamöter
Cristina Gutiérrez-Cortines, Csaba Sógor, Marc Tarabella
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleantí/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Astrid Lulling, Anna Rosbach

187 (2)	
193 (3)	
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Hμερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-agenda/Agendapunt/Punkt porządku dzennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)	

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaadlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebetojai/Megfigyelők/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Mε πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitāția președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Mr Apichart CHINWANNO, Ambassador of the Kingdom of Thailand to the EU

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

COUTSOURADIS

Европейска служба за външна дейност/Evropská služba pro vnitřní činnost/EU-Udenrigstjenesten/Europäischer Auswärtiger Dienst/Euroopa välisteenistus/Eυρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης/European External Action service/Servicio Europeo de Acción Exterior/Service européen pour l'action extérieure/Servizio europeo per l'azione esterna/Eiropas Ārējās darbības dienests/Europos išorės veiksmų tarnyba/Európai Külügyi Szolgálat/Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna/Europese dienst voor extern optreden/Europejska Służba Działalność Zewnętrznych/Serviço Europeu para a Ação Externa/Serviciul european pentru acțiune externă/Európska služba pre vonkajšiu činnosť/Evropska služba za zunanje delovanje/Euroopan ulkosuhdehallinto/Europeiska avdelningen för yttrre åtgärd (*)

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Аллаа Өзәмдикә орыгана/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituīji/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klátesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Parteicipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Altı participantı/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Royal Tahi Embassy: CHINWANNO, CHARTSUWAN, PRONGTHURA, KRASAEARN
Embassy of: SOUVANNARATH
Embassy of Singapore: THAM

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétaire des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariäts/Frakcijų sekretoriai/Képviselőcsoporthoz titkársága/Segretarjat gruppi političi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat

PPE	LINNEMANN, PEREZ DEL ARCO
S&D	DOCEKALOVA
ALDE	AHOPELTO
ECR	BERNERS
Verts/ALE	FERRY
GUE/NGL	
EFD	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinet des Präsidenten/Presidenti kantsselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinet tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli

Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinet des Generalsekretärs/Peasekretáribüro/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinet tas-Sekretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalného sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekretærarens kansli

Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/
 Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generaldirektoráts/Généralinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat
 Československé ministerstvo zahraničních věcí/Generalni direktorat/Generalni direktorat/Generalni direktorat/
 Pääosasto/Generaldirektorat

DG PRES	
DG IPOL	
DG EXPO	MA, NUTTIN
DG COMM	
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG INTE	
DG FINS	
DG ITEC	
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisēs tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/ Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättsjänsten	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissie secretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottsekretariatet	
MASUR	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Bonjθóć/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočník/Avustaja/Assister	
SCHWENDENWEIN	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmminikas/
 Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Președinte/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
 Vice-Chair(wo)man/Vice-Präsident/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Vici President/Ondervoorzitter/
 Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreședinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiilige/Mélioč/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/
 Membru/Lid/Czlonék/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Должностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Үйлчилгээний член/Official/Fonctionnaire/Funzionario/
 Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficijal/Ambtenaar/Urzéndnik/Fucionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman